



| EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | | DALIA | |
|---|-----|-------------|--|
| Distanza da materiali combustibili X1/X2/Y | mm | 950/250/320 | |
| Emissione di prodotti da combustione (CO) <i>Potenza nominale</i> | % | 0.07 | |
| Temperatura fumi <i>Potenza nominale</i> | ° C | 318 | |
| Prestazioni termiche <i>Potenza nominale</i> | kW | 7 | |
| Rendimento <i>Potenza nominale</i> | % | 77 | |
| Combustibile | | Legna | |

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

In base al regolamento (UE) n. 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Codice identificativo unico del prodotto-tipo | DALIA |
| 2 | Modello e/o numero lotto e/o n. serie [Articolo 11-4] | DALIA |
| 3 | Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata | Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato con combustibile solido, senza la produzione di acqua calda |
| 4 | Nome o marchio registrato e indirizzo del fabbricante [Articolo 11-5]: | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Nome e indirizzo del mandatario [Articolo 12-2]: | |
| 6 | Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione [Allegato V] | System 3 - System 4 |
| 7 | Laboratorio notificato | RRF n° 1625 |
| | Numero rapporto di prova (in base al System 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Prestazioni dichiarate | |
| | Specifica tecnica armonizzata | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Caratteristiche essenziali | Prestazione |
| | Resistenza al fuoco | A1 |
| | Distanza da materiali combustibili | Distanze minime, in mm |
| | | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Rischio di fuoriuscita di combustibile | Conforme |
| | Emissione di prodotti da combustione (CO) <i>Potenza nominale</i> | CO 0.07 % |
| | Temperatura superficiale | Conforme |
| | Sicurezza elettrica | Conforme |
| | Accessibilità e pulizia | Conforme |
| | Resistenza meccanica (per supportare il camino) | NPD |
| | Prestazioni termiche <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza resa all'ambiente</i> | 7 kW 7 kW |
| | Rendimento <i>Potenza nominale</i> | η 77 % |
| | Temperatura fumi <i>Potenza nominale</i> | T 318 °C |
| 9 | La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8. | |

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4 Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 DALIA

| | | |
|---|-----|-------------|
| Distance from combustible material X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Combustion products emissions (CO) <i>Nominal heat output</i> | % | 0.07 |
| Flue gas temperature <i>Nominal heat output</i> | ° C | 318 |
| Thermal performance <i>Nominal heat output</i> | kW | 7 |
| Efficiency <i>Nominal heat output</i> | % | 77 |
| Fuel type | | Firewood |

DECLARATION OF PERFORMANCE

According to Regulation (EU) No. 305/2011

Nr. 004724149

| 1 | Unique identification of product-type | DALIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|-------------------------------------|--------------------------------|--------------------|----------|--------------------|----|------------------------------------|--|--|--|----------------------------------|------|---|-----------|---------------------|------|-------------------|------|----------------------------|------|---|-----|--|--------------|---------------------------------------|--------|---|----------|
| 2 | Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4) | DALIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification | Apparatus for domestic heating, fuelled with solid fuel, without hot water production | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Name and address of the agent (Article 12-2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5) | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Laboratory notified | RRF n° 1625 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Test report number (based on System 3) | RRF - 40 18 4985 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Performance | <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Harmonised technical specifications</th> <th style="text-align: center;">EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Essential features</th> <th style="text-align: center;">Services</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistance to fire</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distance from combustible material</td> <td>Minimum distance, in mm X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"> </td> </tr> <tr> <td>Risk of burning fuel falling out</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Combustion products emissions (CO) <i>Nominal heat output</i></td> <td>CO 0.07 %</td> </tr> <tr> <td>Surface temperature</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Electrical safety</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Accessibility and cleaning</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Thermal performance <i>Nominal heat output</i> <i>Room heating output</i></td> <td>7 kW 7 kW</td> </tr> <tr> <td>Efficiency <i>Nominal heat output</i></td> <td>η 77 %</td> </tr> <tr> <td>Flue gas temperature <i>Nominal heat output</i></td> <td>T 318 °C</td> </tr> </tbody> </table> | Harmonised technical specifications | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | Essential features | Services | Resistance to fire | A1 | Distance from combustible material | Minimum distance, in mm X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 | | | Risk of burning fuel falling out | Pass | Combustion products emissions (CO) <i>Nominal heat output</i> | CO 0.07 % | Surface temperature | Pass | Electrical safety | Pass | Accessibility and cleaning | Pass | Mechanical resistance (to carry a chimney/flue) | NPD | Thermal performance <i>Nominal heat output</i> <i>Room heating output</i> | 7 kW 7 kW | Efficiency <i>Nominal heat output</i> | η 77 % | Flue gas temperature <i>Nominal heat output</i> | T 318 °C |
| Harmonised technical specifications | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Essential features | Services | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Resistance to fire | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Distance from combustible material | Minimum distance, in mm X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Risk of burning fuel falling out | Pass | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Combustion products emissions (CO) <i>Nominal heat output</i> | CO 0.07 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Surface temperature | Pass | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Electrical safety | Pass | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Accessibility and cleaning | Pass | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mechanical resistance (to carry a chimney/flue) | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Thermal performance <i>Nominal heat output</i> <i>Room heating output</i> | 7 kW 7 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Efficiency <i>Nominal heat output</i> | η 77 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Flue gas temperature <i>Nominal heat output</i> | T 318 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.
Signed in the name and on behalf of the manufacturer by:

Porcia, 7/27/2018

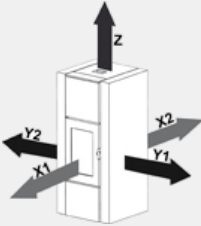
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Разстояние от горящия материал X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Емисии на продукти от горенето (CO) <i>Номинална мощност</i> | % | 0.07 |
| Температура на димните газове <i>Номинална мощност</i> | ° C | 318 |
| Топлинни експлоатационни показатели <i>Номинална мощност</i> | kW | 7 |
| Производителност <i>Номинална мощност</i> | % | 77 |
| гориво | | дърво |

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ съгласно Регламент (ЕС) №305/2011 Nr. 004724149

| | | |
|---|--|--|
| 1 | Уникален идентификационен код на типа продукт | DALIA |
| 2 | Модел и/или № на партида и/или сериен № (Чл. 11-4) | DALIA |
| 3 | Предвидена употреба на продукта съгласно съответната хармонизирана техническа спецификация | Уред за битово отопление, захранван с твърдо гориво, без производство на топла вода |
| 4 | Име или регистрирана марка на производителя (Чл. 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Име и адрес на упълномощения представител (Чл. 12-2) | |
| 6 | Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (Приложение 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Нотифицирана лаборатория | RRF n° 1625 |
| | Номер на доклада от изпитването (съгласно Система 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Декларирани експлоатационни показатели | |
| | Хармонизирана техническа спецификация | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Съществени характеристики | Експлоатационен показател |
| | Устойчивост на огън | A1 |
| | Разстояние от горящия материал | Минимално разстояние, в mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Риск от изтичане на гориво | Съответства |
| | Емисии на продукти от горенето (CO) <i>Номинална мощност</i> | CO 0.07 % |
| | Повърхностна температура | Съответства |
| | Електрическа безопасност | Съответства |
| | Достъп и почистване | Съответства |
| | Механична якост (за поддържане на камината) | NPD |
| | Топлинни експлоатационни показатели <i>Номинална мощност</i> <i>Мощност, отдавана в околната среда</i> | 7 kW 7 kW |
| | Производителност <i>Номинална мощност</i> | η 77 % |
| | Температура на димните газове <i>Номинална мощност</i> | T 318 °C |
| 9 | Експлоатационните показатели за продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на експлоатационните показатели, декларирани в точка 8. | |

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

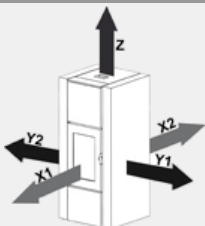
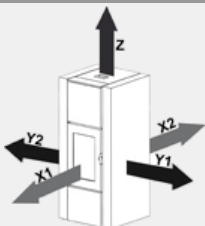
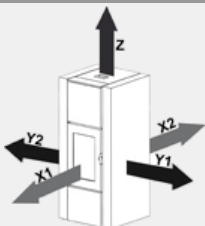
DALIA

| | | |
|---|-----|-------------|
| Vzdálenost od hořl. materiálů X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Emise spalin (CO) <i>Jmenovitý výkon</i> | % | 0.07 |
| Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i> | ° C | 318 |
| Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i> | kW | 7 |
| Výkon <i>Jmenovitý výkon</i> | % | 77 |
| palivo | | dřevo |

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Podle nařízení (EU) č. 305/2011

Nr. 004724149

| 1 | Jedinečný identifikační kód výrobku - typu v | DALIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--------------------------------|--------------------------|-----------|---------------------|----|-------------------------------|----------------------------|--|--------|--------|--------|--------|-----|-----------------------|-----------|--|-----------|-----------------|-----------|-----------------------|-----------|----------------------|-----------|--|-----|---|------|-------------------------------------|------|------------------------------|--------|---------------------------------------|----------|--|
| 2 | Model a/nebo č. šarže a/nebo č. série (Čl.11-4) | DALIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Zamýšlené použití výrobku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými normami | Přístroj pro domácí vytápění na tuhé palivo, bez produkce teplé užitkové vody | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Jméno nebo obchodní značka výrobce (Čl. 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Jméno a adresa zástupce (Čl. 12-2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností (Příloha 5) | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Registrovaná laboratoř | RRF n° 1625 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Číslo zkušebního protokolu (podle System 3) | RRF - 40 18 4985 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Prohlášené vlastnosti | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Harmonizovaná technická norma</th> <th style="text-align: center;">EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Základní charakteristiky</th> <th style="text-align: center;">Vlastnost</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Odolnost proti ohni</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Vzdálenost od hořl. materiálů</td> <td>Minimální vzdálenost, v mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=950</td> </tr> <tr> <td>X2=250</td> </tr> <tr> <td>Y1=320</td> </tr> <tr> <td>Y2=320</td> </tr> <tr> <td>Z=0</td> </tr> <tr> <td>Riziko rozlití paliva</td> <td>V souladu</td> </tr> <tr> <td>Emise spalin (CO) <i>Jmenovitý výkon</i></td> <td>CO 0.07 %</td> </tr> <tr> <td>Teplota povrchu</td> <td>V souladu</td> </tr> <tr> <td>Elektrická bezpečnost</td> <td>V souladu</td> </tr> <tr> <td>Dostupnost a čištění</td> <td>V souladu</td> </tr> <tr> <td>Mechanická pevnost (na podporu komínu)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i></td> <td>7 kW</td> </tr> <tr> <td><i>Výkon přenášený do prostředí</i></td> <td>7 kW</td> </tr> <tr> <td>Výkon <i>Jmenovitý výkon</i></td> <td>η 77 %</td> </tr> <tr> <td>Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i></td> <td>T 318 °C</td> </tr> </tbody> </table> | Harmonizovaná technická norma | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | Základní charakteristiky | Vlastnost | Odolnost proti ohni | A1 | Vzdálenost od hořl. materiálů | Minimální vzdálenost, v mm |  | X1=950 | X2=250 | Y1=320 | Y2=320 | Z=0 | Riziko rozlití paliva | V souladu | Emise spalin (CO) <i>Jmenovitý výkon</i> | CO 0.07 % | Teplota povrchu | V souladu | Elektrická bezpečnost | V souladu | Dostupnost a čištění | V souladu | Mechanická pevnost (na podporu komínu) | NPD | Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i> | 7 kW | <i>Výkon přenášený do prostředí</i> | 7 kW | Výkon <i>Jmenovitý výkon</i> | η 77 % | Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i> | T 318 °C | |
| Harmonizovaná technická norma | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Základní charakteristiky | Vlastnost | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Odolnost proti ohni | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Vzdálenost od hořl. materiálů | Minimální vzdálenost, v mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | X1=950 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | X2=250 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Y1=320 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Y2=320 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Z=0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Riziko rozlití paliva | V souladu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emise spalin (CO) <i>Jmenovitý výkon</i> | CO 0.07 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Teplota povrchu | V souladu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Elektrická bezpečnost | V souladu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dostupnost a čištění | V souladu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mechanická pevnost (na podporu komínu) | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i> | 7 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Výkon přenášený do prostředí</i> | 7 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Výkon <i>Jmenovitý výkon</i> | η 77 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i> | T 318 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v souladu s vlastnostmi uvedenými v prohlášení v bodě 8. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno jménem výrobce:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

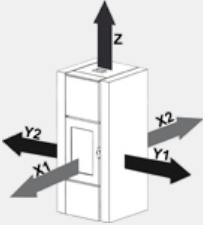
DALIA

| | | |
|---|-----|-------------|
| Afstand fra brændbart mat. X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Emissioner forbrændingsprodukter (CO) <i>Nominal effekt</i> | % | 0.07 |
| Røggastemperatur <i>Nominal effekt</i> | ° C | 318 |
| Termiske ydeevner <i>Nominal effekt</i> | kW | 7 |
| Ydelse <i>Nominal effekt</i> | % | 77 |
| brændstof | | træ |

YDEEVNEDEKLARATION

I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|--|---|
| 1 | Produkttypens unikke identifikationskode | DALIA |
| 2 | Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4) | DALIA |
| 3 | Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation | Apparat til boligopvarmning med fast brændsel, uden produktion af varmt vand |
| 4 | Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2) | |
| 6 | System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Notificeret laboratorium | RRF n° 1625 |
| | Nummer testrapport (baseret på System 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Deklarerede ydeevner | |
| | Harmoniseret teknisk specifikation | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Væsentlige egenskaber | Ydeevne |
| | Brandmodstandsevne | A1 |
| | Afstand fra brændbart mat. | Mindste afstand, i mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Risiko for udslip af brændsel | I overensstemmelse |
| | Emissioner forbrændingsprodukter (CO) <i>Nominal effekt</i> | CO 0.07 % |
| | Overfladetemperatur | I overensstemmelse |
| | Elektrisk sikkerhed | I overensstemmelse |
| | Tilgængelighed og rengøring | I overensstemmelse |
| | Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen) | NPD |
| | Termiske ydeevner <i>Nominal effekt</i> | 7 kW |
| | <i>Effekt overført til omgivelserne</i> | 7 kW |
| | Ydelse <i>Nominal effekt</i> | η 77 % |
| | Røggastemperatur <i>Nominal effekt</i> | T 318 °C |
| 9 | Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8. | |

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.
Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)





EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 DALIA

| | | |
|---|-----|-------------|
| Abstand von brennbarem Material X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Emission von Verbrennungsprodukten (CO) <i>Nennleistung</i> | % | 0.07 |
| Rauchgastemperatur <i>Nennleistung</i> | ° C | 318 |
| Thermische Leistungen <i>Nennleistung</i> | kW | 7 |
| Wirkungsgrad <i>Nennleistung</i> | % | 77 |
| Brennstoff | | Holz |

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ | DALIA |
| 2 | Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4) | DALIA |
| 3 | Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation | Gerät für die Beheizung von Haushalten mit Festbrennstoff beschickt, ohne Erzeugung von Warmwasser |
| 4 | Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2) | |
| 6 | System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Benanntes Labor | RRF n° 1625 |
| | Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3) | RRF - 40 18 4985 |

| | | |
|---|--|---|
| 8 | Erklärte Leistungen | |
| | Harmonisierte technische Spezifikation | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Wesentliche Merkmale | Leistungen |
| | Feuerbeständigkeit | A1 |
| | Abstand von brennbarem Material | Mindestabstand, in mm |
| | | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Gefahr Brennstoffaustritt | konform |
| | Emission von Verbrennungsprodukten (CO) <i>Nennleistung</i> | CO 0.07 % |
| | Oberflächentemperatur | konform |
| | Elektrische Sicherheit | konform |
| | Zugänglichkeit und Reinigung | konform |
| | Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen) | NPD |
| | Thermische Leistungen <i>Nennleistung</i> <i>Der Umgebung gelieferte Leistung</i> | 7 kW 7 kW |
| | Wirkungsgrad <i>Nennleistung</i> | η 77 % |
| | Rauchgastemperatur <i>Nennleistung</i> | T 318 °C |

9 Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.

Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4. Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

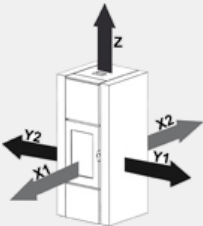
DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Απόσταση από το καύσιμο υλικό X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO) <i>Ονομαστική Ισχύς</i> | % | 0.07 |
| Θερμοκρασία καπνών <i>Ονομαστική Ισχύς</i> | ° C | 318 |
| Θερμικές επιδόσεις <i>Ονομαστική Ισχύς</i> | kW | 7 |
| Απόδοση <i>Ονομαστική Ισχύς</i> | % | 77 |
| καύσιμα | | ξύλο |

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|--|---|
| 1 | Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου | DALIA |
| 2 | Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4) | DALIA |
| 3 | Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές | Συσκευή οικιακής θέρμανσης τροφοδοτούμενη με στέρεο καύσιμο, χωρίς την παραγωγή ζεστού νερού |
| 4 | Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2) | |
| 6 | Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Κοινοποιημένο εργαστήριο | RRF n° 1625 |
| | Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Δηλωμένες επιδόσεις | |
| | Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Βασικά χαρακτηριστικά | Επιδόσεις |
| | Αντοχή στη φωτιά | A1 |
| | Απόσταση από το καύσιμο υλικό | Ελάχιστη απόσταση, σε mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Κίνδυνος διαρροής καυσίμου | Σύμφωνη |
| | Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO) <i>Ονομαστική Ισχύς</i> | CO 0.07 % |
| | Επιφανειακή θερμοκρασία | Σύμφωνη |
| | Ηλεκτρική ασφάλεια | Σύμφωνη |
| | Πρόσβαση και καθαρισμός | Σύμφωνη |
| | Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι) | NPD |
| | Θερμικές επιδόσεις <i>Ονομαστική Ισχύς</i> <i>Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον</i> | 7 kW 7 kW |
| | Απόδοση <i>Ονομαστική Ισχύς</i> | η 77 % |
| | Θερμοκρασία καπνών <i>Ονομαστική Ισχύς</i> | T 318 °C |
| 9 | Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8. | |

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4. Υπεγράφη στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)





EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 DALIA

| | | |
|---|-----|-------------|
| Distancia de mat. comb. X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Emisiones de productos de combustión (CO) <i>Potencia nominal</i> | % | 0.07 |
| Temperatura de humos <i>Potencia nominal</i> | ° C | 318 |
| Prestaciones térmicas <i>Potencia nominal</i> | kW | 7 |
| Rendimiento <i>Potencia nominal</i> | % | 77 |
| Combustible | | leña |

DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN

Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|---|--|
| 1 | Código de identificación único del producto-tipo | DALIA |
| 2 | Modelo y/o n.º de lote y/o n.º de serie (Art.11-4) | DALIA |
| 3 | Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes | Aparato para calefacción doméstica, alimentado con combustible sólido, sin producción de agua caliente |
| 4 | Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2) | |
| 6 | Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | El laboratorio notificado | RRF nº 1625 |
| | Número de informe de prueba (según el System 3) | RRF - 40 18 4985 |

| Especificación técnica armonizada | | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
|---|---|--|
| Características esenciales | | Prestación |
| Resistencia al fuego | | A1 |
| Distancia de mat. comb. | | Distancia mínima, en mm X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| Riesgo de pérdida de combustible | | Conforme |
| Emisiones de productos de combustión (CO) <i>Potencia nominal</i> | | CO 0.07 % |
| Temperatura superficial | | Conforme |
| Seguridad eléctrica | | Conforme |
| Accesibilidad y limpieza | | Conforme |
| Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea) | | NPD |
| Prestaciones térmicas <i>Potencia nominal</i> | | 7 kW |
| | <i>Potencia suministrada al entorno</i> | 7 kW |
| Rendimiento <i>Potencia nominal</i> | | η 77 % |
| Temperatura de humos <i>Potencia nominal</i> | | T 318 °C |

9 La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.

Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

Porcia, 7/27/2018

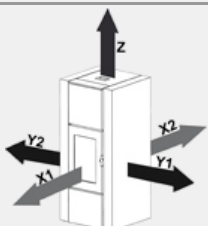
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Kaugus süttivatest materjalidest X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Põlemise heitkogused (CO) <i>Nimivõimsus</i> | % | 0.07 |
| Aurude temperatuur <i>Nimivõimsus</i> | ° C | 318 |
| Soojusjuhtivus <i>Nimivõimsus</i> | kW | 7 |
| Võimsus <i>Nimivõimsus</i> | % | 77 |
| kütus | | puut |

TOIMIVUSDEKLARATSIOON
Vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011
Nr. 004724149

| | | |
|---|--|---|
| 1 | Tootetüübi kordumatu identifitseerimistunnus | DALIA |
| 2 | Mudel ja/või partii nr ja/või seeria nr (Säte 11-4) | DALIA |
| 3 | Toote kasutusala vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele spetsifikatsioonile | Seadis koduseks kütmiseks, kasutab tahket kütust, sooja vee tootmiseta |
| 4 | Tootja registreeritud nimetus või kaubamärk (Säte 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Volitatud esindaja nimi ja aadress (Säte 12-2) | |
| 6 | Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem (Lisa 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Teavitatud labor | RRF n° 1625 |
| | Katseprotokolli number (System 3 põhjal) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Toimivusdeklaratsioon | |
| | Ühtlustatud tehniline kirjeldus | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Põhiomadused | Jõudlus |
| | Tulekindlus | A1 |
| | Kaugus süttivatest materjalidest | Väikseim lubatud kaugus (mm) |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Küttematerjali väljumise oht | Vastavuses |
| | Põlemise heitkogused (CO) <i>Nimivõimsus</i> | CO 0.07 % |
| | Pinna temperatuur | Vastavuses |
| | Elektriohtus | Vastavuses |
| | Juurdepääs ja puhastamine | Vastavuses |
| | Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks) | NPD |
| | Soojusjuhtivus <i>Nimivõimsus</i> <i>Väljundvõimsus kütmisel</i> | 7 kW 7 kW |
| | Võimsus <i>Nimivõimsus</i> | η 77 % |
| | Aurude temperatuur <i>Nimivõimsus</i> | T 318 °C |
| 9 | Toote toimivus punktides 1 ja 2 vastab punktis 8 deklareeritud toimivusele. | |

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 märgitud tootja ainuvastutusel.

Allkirjastanud tootja nimel:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

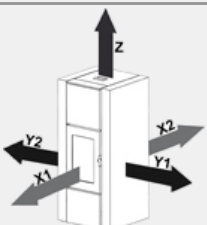
DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Etäisyys pal. mater. X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Palamistuotteiden päästöt (CO) <i>Nimellisteho</i> | % | 0.07 |
| Savujen lämpötila <i>Nimellisteho</i> | ° C | 318 |
| Lämpöteho <i>Nimellisteho</i> | kW | 7 |
| Tuotto <i>Nimellisteho</i> | % | 77 |
| polttoaine | | puu |

SUORITUSTASOILMOITUS

Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti

Nr. 004724149

| | | |
|---|--|---|
| 1 | Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus | DALIA |
| 2 | Malli ja/tai eränro ja/tai sarjanro (Art.11-4) | DALIA |
| 3 | Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen tuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset | Kiinteällä polttoaineella toimiva lämmityslaite talouskäyttöön, veden tuotannolla tai ei |
| 4 | Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki (Art 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Valtuutetun edustajan nimi ja osoite (Art 12-2) | |
| 6 | Tuotteen suoritus tason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) (Liite 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Ilmoitettu laitos | RRF n° 1625 |
| | Arvioinnin numero (System 3 perusteella) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Ilmoitetut suoritus taset | |
| | Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Perusominaisuudet | Suoritus taso |
| | Palonkestävyys | A1 |
| | Etäisyys pal. mater. | Minimietäisyys mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Riski polttoaineen valumiselle | Laadun mukainen |
| | Palamistuotteiden päästöt (CO) <i>Nimellisteho</i> | CO 0.07 % |
| | Pinnan lämpötila | Laadun mukainen |
| | Sähköturvallisuus | Laadun mukainen |
| | Pääsy ja puhdistus | Laadun mukainen |
| | Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon) | NPD |
| | Lämpöteho <i>Nimellisteho</i> | 7 kW |
| | <i>Ympäristöön kohdistuva teho</i> | 7 kW |
| | Tuotto <i>Nimellisteho</i> | η 77 % |
| | Savujen lämpötila <i>Nimellisteho</i> | T 318 °C |
| 9 | Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritus taset ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritus tasetojen mukaiset. | |

Tämä suoritus taso ilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

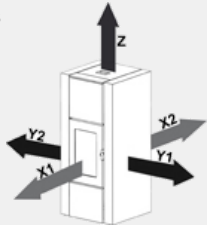
DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Distance de sécurité aux matériaux combustibles X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Émission des produits de combustion (CO) <i>Puissance nominale</i> | % | 0.07 |
| Température des fumées <i>Puissance nominale</i> | ° C | 318 |
| Performance thermique <i>Puissance nominale</i> | kW | 7 |
| Rendement <i>Puissance nominale</i> | % | 77 |
| Combustible | | Bois |

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Selon le règlement (UE) n° 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|--|---|
| 1 | Code d'identification unique du produit-type | DALIA |
| 2 | Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4) | DALIA |
| 3 | Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes | Appareil de chauffage domestique alimenté au combustible solide, sans production d'eau chaude |
| 4 | Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2) | |
| 6 | Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Laboratoire notifié | RRF n° 1625 |
| | Numéro du rapport d'essai (selon le System 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Performance déclarée | |
| | Spécifications techniques harmonisées | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Caractéristiques essentielles | Performance |
| | Résistance au feu | A1 |
| | Distance de sécurité aux matériaux combustibles | Distance minimum, en mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Risque de fuite de combustible | Conforme |
| | Émission des produits de combustion (CO) <i>Puissance nominale</i> | CO 0.07 % |
| | Température de surface | Conforme |
| | Sécurité électrique | Conforme |
| | Facilité d'accès et nettoyage | Conforme |
| | Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée) | NPD |
| | Performance thermique <i>Puissance nominale</i> <i>Puissance rendue au milieu</i> | 7 kW 7 kW |
| | Rendement <i>Puissance nominale</i> | η 77 % |
| | Température des fumées <i>Puissance nominale</i> | T 318 °C |
| 9 | La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8. | |

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

Signé au nom et pour le compte du fabricant par :

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

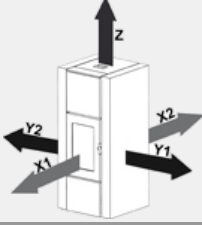
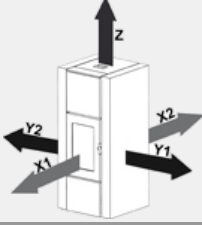
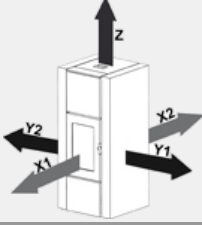


| EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | | DALIA | |
|--|--|-------|-------------|
| Udaljenost od goriva X1/X2/Y | | mm | 950/250/320 |
| Ispuštanje produkata izgaranja (CO) <i>Nazivna snaga</i> | | % | 0.07 |
| Temperatura dima <i>Nazivna snaga</i> | | ° C | 318 |
| Toplinska svojstva <i>Nazivna snaga</i> | | kW | 7 |
| Performanse <i>Nazivna snaga</i> | | % | 77 |
| gorivo | | | drvo |

IZJAVA O UČINKOVITOSTI

Prema uredbi (UE) br. 305/2011

Nr. 004724149

| 1 | Jedinstveni identifikator proizvoda-tipa | DALIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------|--------------------------------|------------------|-------------|--------------------|----|----------------------|--------------------------------------|--|---|----------------------------|----------|--|-----------|------------------------|----------|----------------------|----------|--------------------------|----------|--|-----|---|--------------|----------------------------------|-------------|---------------------------------------|----------|
| 2 | Model i/ili br. grupe proizvoda i/ili br. serije (Art.11-4) | DALIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Namjenska uporaba proizvoda u skladu sa važećim tehničkim specifikacijama | Aparat za kućansko grijanje, napajan krutim gorivom, bez proizvodnje tople vode | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Ime ili zaštitni znak proizvođača (Art 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Ime i adresa zastupnika (Art 12-2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti performanse (Prilog 5) | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Obaviješteni laboratorij | RRF n° 1625 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Broj probnog izvješća (na osnovu Systema 3) | RRF - 40 18 4985 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Izjavljene performanse | <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">Tehnička specifikacija</th> <th style="width: 50%;">EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007</th> </tr> <tr> <th>Osnovne značajke</th> <th>Performanse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Otpornost na vatru</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Udaljenost od goriva</td> <td>Minimalna udaljenost , izražena u mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0</td> </tr> <tr> <td>Rizik od ispuštanja goriva</td> <td>U skladu</td> </tr> <tr> <td>Ispuštanje produkata izgaranja (CO) <i>Nazivna snaga</i></td> <td>CO 0.07 %</td> </tr> <tr> <td>Površinska temperatura</td> <td>U skladu</td> </tr> <tr> <td>Električna sigurnost</td> <td>U skladu</td> </tr> <tr> <td>Pristupačnost i čišćenje</td> <td>U skladu</td> </tr> <tr> <td>Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Toplinska svojstva <i>Nazivna snaga</i> <i>Izlazna snaga okruženja</i></td> <td>7 kW 7 kW</td> </tr> <tr> <td>Performanse <i>Nazivna snaga</i></td> <td>η 77 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura dima <i>Nazivna snaga</i></td> <td>T 318 °C</td> </tr> </tbody> </table> | Tehnička specifikacija | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | Osnovne značajke | Performanse | Otpornost na vatru | A1 | Udaljenost od goriva | Minimalna udaljenost , izražena u mm |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 | Rizik od ispuštanja goriva | U skladu | Ispuštanje produkata izgaranja (CO) <i>Nazivna snaga</i> | CO 0.07 % | Površinska temperatura | U skladu | Električna sigurnost | U skladu | Pristupačnost i čišćenje | U skladu | Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin) | NPD | Toplinska svojstva <i>Nazivna snaga</i> <i>Izlazna snaga okruženja</i> | 7 kW 7 kW | Performanse <i>Nazivna snaga</i> | η 77 % | Temperatura dima <i>Nazivna snaga</i> | T 318 °C |
| Tehnička specifikacija | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Osnovne značajke | Performanse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Otpornost na vatru | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Udaljenost od goriva | Minimalna udaljenost , izražena u mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Rizik od ispuštanja goriva | U skladu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Ispuštanje produkata izgaranja (CO) <i>Nazivna snaga</i> | CO 0.07 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Površinska temperatura | U skladu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Električna sigurnost | U skladu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pristupačnost i čišćenje | U skladu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin) | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Toplinska svojstva <i>Nazivna snaga</i> <i>Izlazna snaga okruženja</i> | 7 kW 7 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Performanse <i>Nazivna snaga</i> | η 77 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Temperatura dima <i>Nazivna snaga</i> | T 318 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Performansa proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s deklariranom performansom iz točke 8. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Porcia, 7/27/2018



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Éghető anyagoktól való távolság X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Égéstermékek kibocsátása (CO) <i>Névleges teljesítmény</i> | % | 0.07 |
| Füstgáz hőmérséklete <i>Névleges teljesítmény</i> | ° C | 318 |
| Termikus teljesítmény <i>Névleges teljesítmény</i> | kW | 7 |
| Hatásfok <i>Névleges teljesítmény</i> | % | 77 |
| üzemanyag | | erdő |

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

A 305/2011/EU rendelet alapján

Nr. 004724149

| 1 | A termék típus egyedi azonosító kódja | DALIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|-------------------------------|--------------------------------|------------------------|--------------|------------|----|---------------------------------|---|--|----------|--|-----------|----------------------|----------|----------------------|----------|------------------------------|----------|--|-----|--|--------------|---------------------------------------|--------|---|----------|
| 2 | Modell és/vagy tétel- és/vagy sorozatszám (11.cikk (4) bekezdése) | DALIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | A terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban | Szilárd tüzelőanyaggal működő háztartási fűtőberendezés a melegvíz-előállítás lehetősége nélkül | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye (11.cikk (5) bekezdése) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | A meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe (12.cikk (2) bekezdése) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | A termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszer (5. melléklet) | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Vizsgáló laboratórium | RRF n° 1625 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Vizsgálati jelentés hivatkozási száma (a 3-as rendszer alapján) | RRF - 40 18 4985 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | A nyilatkozat szerinti teljesítmény | <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Harmonizált műszaki előírások</th> <th style="text-align: center;">EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Alapvető tulajdonságok</th> <th style="text-align: center;">Teljesítmény</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tűzállóság</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Éghető anyagoktól való távolság</td> <td>Minimális távolság, mm-ben X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0</td> </tr> <tr> <td>Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata</td> <td>Megfelel</td> </tr> <tr> <td>Égéstermékek kibocsátása (CO) <i>Névleges teljesítmény</i></td> <td>CO 0.07 %</td> </tr> <tr> <td>Felületi hőmérséklet</td> <td>Megfelel</td> </tr> <tr> <td>Elektromos biztonság</td> <td>Megfelel</td> </tr> <tr> <td>Hozzáférhetőség és tisztítás</td> <td>Megfelel</td> </tr> <tr> <td>Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Termikus teljesítmény <i>Névleges teljesítmény</i> <i>Környezetnek átadott teljesítmény</i></td> <td>7 kW 7 kW</td> </tr> <tr> <td>Hatásfok <i>Névleges teljesítmény</i></td> <td>η 77 %</td> </tr> <tr> <td>Füstgáz hőmérséklete <i>Névleges teljesítmény</i></td> <td>T 318 °C</td> </tr> </tbody> </table> | Harmonizált műszaki előírások | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | Alapvető tulajdonságok | Teljesítmény | Tűzállóság | A1 | Éghető anyagoktól való távolság | Minimális távolság, mm-ben X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 | Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata | Megfelel | Égéstermékek kibocsátása (CO) <i>Névleges teljesítmény</i> | CO 0.07 % | Felületi hőmérséklet | Megfelel | Elektromos biztonság | Megfelel | Hozzáférhetőség és tisztítás | Megfelel | Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására) | NPD | Termikus teljesítmény <i>Névleges teljesítmény</i> <i>Környezetnek átadott teljesítmény</i> | 7 kW 7 kW | Hatásfok <i>Névleges teljesítmény</i> | η 77 % | Füstgáz hőmérséklete <i>Névleges teljesítmény</i> | T 318 °C |
| Harmonizált műszaki előírások | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Alapvető tulajdonságok | Teljesítmény | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tűzállóság | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Éghető anyagoktól való távolság | Minimális távolság, mm-ben X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata | Megfelel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Égéstermékek kibocsátása (CO) <i>Névleges teljesítmény</i> | CO 0.07 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Felületi hőmérséklet | Megfelel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Elektromos biztonság | Megfelel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hozzáférhetőség és tisztítás | Megfelel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására) | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Termikus teljesítmény <i>Névleges teljesítmény</i> <i>Környezetnek átadott teljesítmény</i> | 7 kW 7 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hatásfok <i>Névleges teljesítmény</i> | η 77 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Füstgáz hőmérséklete <i>Névleges teljesítmény</i> | T 318 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

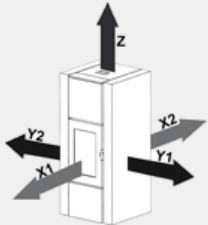
DALIA

| | | |
|---|-----|-------------|
| Fad ó ábhar inlasta X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Astuithe tháirgí an dócháin (CO) <i>Aschur rátaíthe</i> | % | 0.07 |
| Teocht na ngás <i>Aschur rátaíthe</i> | ° C | 318 |
| Sonraíochtaí theirmeacha <i>Aschur rátaíthe</i> | kW | 7 |
| Táirgiúlacht <i>Aschur rátaíthe</i> | % | 77 |
| breosla | | adhmad |

DEARBHÚ SONRAÍOCHTA

De réir an Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|--|---|
| 1 | Cód aitheantais uathúil an táirge chaighdeánaigh | DALIA |
| 2 | Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4) | DALIA |
| 3 | Úsáidí an táirge de réir na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe is cúí | Fearas téite tí, breoslaithe le breosla soladach, nach dtáirgeann uisce te |
| 4 | Ainm nó trádmharc cláraithe an déantóra (Airt 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Ainm agus seoladh an tseoltóra (Airt 12-2) | |
| 6 | Córas measúnaithe agus seiceála bhuaine na sonraíochtaí (Aguisín 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Saotharlann a dtugtar fógra di | RRF n° 1625 |
| | Uimhir thuarascáil na trialach (de réir Córais 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Sonraíochtaí fógartha | |
| | Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Buntréith | Sonraíocht |
| | Dó-obacht | A1 |
| | Fad ó ábhar inlasta | Íosfhad, mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Riosca theacht amach an bhreosla | Comhlíontach |
| | Astuithe tháirgí an dócháin (CO) <i>Aschur rátaíthe</i> | CO 0.07 % |
| | Teocht an dromchla | Comhlíontach |
| | Sábháilteacht leictreachais | Comhlíontach |
| | Inrochtaine agus glanadh | Comhlíontach |
| | Nearr (chun an simléar a thacú) | NPD |
| | Sonraíochtaí theirmeacha <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur don timpeallacht</i> | 7 kW 7 kW |
| | Táirgiúlacht <i>Aschur rátaíthe</i> | η 77 % |
| | Teocht na ngás <i>Aschur rátaíthe</i> | T 318 °C |
| 9 | Tá sonraíocht an táirge luaite faoi phointí 1 agus 2 comhlíontach leis an sonraíocht fhógartha faoi phointe 8. | |

Eisítear an dearbhú sonraíochta seo faoi fhreagracht an déantóra amháin a luaitear faoi phointe 4.

Sínithe in ainm agus thar ceann an déantóra:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

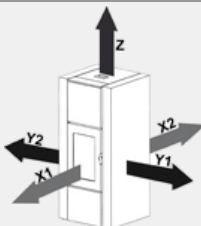


| EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | | DALIA | |
|---|--|-------|-------------|
| Degmateriāla attālums X1/X2/Y | | mm | 950/250/320 |
| Sadegšanas produktu emisijas (CO) <i>Nominālā jauda</i> | | % | 0.07 |
| Dūmgāzu temperatūra <i>Nominālā jauda</i> | | ° C | 318 |
| Termiskās ekspluatācijas īpašības <i>Nominālā jauda</i> | | kW | 7 |
| Sniegums <i>Nominālā jauda</i> | | % | 77 |
| kuras | | | mediena |

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar regulu (EK) Nr. 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|--|--|
| 1 | Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs | DALIA |
| 2 | Tipa, partijas vai sērijas numurs (11. panta 4. punkts) | DALIA |
| 3 | Izstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs | Vietējās apkures ierīces ar cieta kurināmo, bez karstā ūdens ražošanas |
| 4 | Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme (11. panta 5. punkts) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese (12. panta 2. punkts) | |
| 6 | Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma (5. Pielikums) | System 3 - System 4 |
| 7 | Paziņotā laboratorija | RRF n° 1625 |
| | Testa ziņojuma numurs (saskaņā ar 3. sistēmu) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Deklarētās ekspluatācijas īpašības | |
| | Saskaņotas tehniskās specifikācijas | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Būtiskie raksturlielumi | Ekspluatācijas īpašības |
| | Izturība pret uguns iedarbību. | A1 |
| | Degmateriāla attālums | Minimālais attālums, mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Degvielas izliešanas risks | Atbilstošs |
| | Sadegšanas produktu emisijas (CO) <i>Nominālā jauda</i> | CO 0.07 % |
| | Virsmas temperatūra | Atbilstošs |
| | Elektriskās instalācijas drošība | Atbilstošs |
| | Pieejamība un tīrīšana | Atbilstošs |
| | Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai) | NPD |
| | Termiskās ekspluatācijas īpašības <i>Nominālā jauda</i> <i>Vides snieguma jauda</i> | 7 kW 7 kW |
| | Sniegums <i>Nominālā jauda</i> | η 77 % |
| | Dūmgāzu temperatūra <i>Nominālā jauda</i> | T 318 °C |
| 9 | 1. un 2. punktā minētā produkta sniegums atbilst 8. punktā deklarētajām ekspluatācijas īpašībām. | |

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

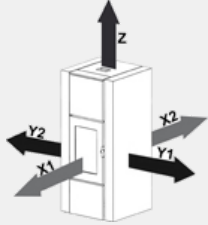
DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Atstumas nuo mat. komb. X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Degant išsiskiriančios dujos (CO) <i>Vardinė galia</i> | % | 0.07 |
| Dūmų temperatūra <i>Vardinė galia</i> | ° C | 318 |
| Šiluminės savybės <i>Vardinė galia</i> | kW | 7 |
| Našumas <i>Vardinė galia</i> | % | 77 |
| degviela | | koks |

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Pagal Reglamentą (ES) 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|--|--|
| 1 | Unikalus identifikacinis gaminio kodas ir tipas | DALIA |
| 2 | Modelis ir (arba) partijos nr. ir (arba) serijos nr. (11-4 straipsnis) | DALIA |
| 3 | Gaminio paskirtis pagal atitinkamas suderintas technines specifikacijas | Buitinis kietojo kuro šildytuvas, be karšto vandens gamybos funkcijos |
| 4 | Gamintojo pavadinimas arba registruotas prekių ženklas (11-5 straipsnis) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Siuntėjo pavadinimas ir adresas (12-2 straipsnis) | |
| 6 | Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (5 priedas) | System 3 - System 4 |
| 7 | Notifikuota laboratorija | RRF n° 1625 |
| | Bandymų ataskaitos numeris (pagal „System 3“) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Deklaruotos eksploatacinės savybės | |
| | Suderintos techninės specifikacijos | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Svarbiausios savybės | Eksploatacinės savybės |
| | Atsparumas ugniai | A1 |
| | Atstumas nuo mat. komb. | Minimalus atstukas (mm) |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Galimas degalų nuotėkis | Atitinka |
| | Degant išsiskiriančios dujos (CO) <i>Vardinė galia</i> | CO 0.07 % |
| | Paviršiaus temperatūra | Atitinka |
| | Elektros sauga | Atitinka |
| | Prieiga ir valymas | Atitinka |
| | Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina) | NPD |
| | Šiluminės savybės <i>Vardinė galia</i> <i>Į aplinką išskiriamas energijos kiekis</i> | 7 kW 7 kW |
| | Našumas <i>Vardinė galia</i> | η 77 % |
| | Dūmų temperatūra <i>Vardinė galia</i> | T 318 °C |
| 9 | 1 ir 2 punkte minėtos gaminio eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruotas eksploatacines savybes. | |

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama išimtinę atsakomybę prisiimant gamintojui, minėtam 4 punkte. Gamintojo vardu pasirašė:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

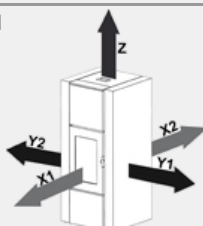
DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Afstand van brandbaar materiaal X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Uitstoot verbrandingsproducten (CO) <i>Nominaal vermogen</i> | % | 0.07 |
| Rookgastemperatuur <i>Nominaal vermogen</i> | ° C | 318 |
| Thermische prestaties <i>Nominaal vermogen</i> | kW | 7 |
| Rendement <i>Nominaal vermogen</i> | % | 77 |
| brandstof | | hout |

PRESTATIEVERKLARING

Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Unieke identificatiecode van het producttype | DALIA |
| 2 | Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4) | DALIA |
| 3 | Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie | Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt vaste brandstof, zonder warmwaterproductie |
| 4 | Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Naam en adres van de gemachtigde (Art. 12-2) | |
| 6 | Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Erkend laboratorium | RRF n° 1625 |
| | Nummer van het keuringsrapport (op grond van System 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Aangegeven prestaties | |
| | Geharmoniseerde technische specificatie | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Essentiële kenmerken | Prestatie |
| | Weerstand tegen brand | A1 |
| | Afstand van brandbaar materiaal | Minimumafstand, in mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Gevaar voor brandstoflekken | Conform |
| | Uitstoot verbrandingsproducten (CO) <i>Nominaal vermogen</i> | CO 0.07 % |
| | Oppervlaktetemperatuur | Conform |
| | Elektrische veiligheid | Conform |
| | Toegankelijkheid en reiniging | Conform |
| | Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen) | NPD |
| | Thermische prestaties <i>Nominaal vermogen</i> | 7 kW |
| | <i>Vermogen afgegeven aan het milieu</i> | 7 kW |
| | Rendement <i>Nominaal vermogen</i> | η 77 % |
| | Rookgastemperatuur <i>Nominaal vermogen</i> | T 318 °C |
| 9 | De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties. | |

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant. Getekend in naam en voor rekening van de fabrikant door:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

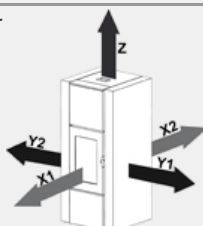
DALIA

| | | |
|---|-----|-------------|
| Avstand fra brennbare materialer X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Forbrenningsutslipp (CO) <i>Nominell ytelse</i> | % | 0.07 |
| Røykgasstemperatur <i>Nominell ytelse</i> | ° C | 318 |
| Termiske ytelser <i>Nominell ytelse</i> | kW | 7 |
| Ytelse <i>Nominell ytelse</i> | % | 77 |
| Fuel | | Wood |

YTELSESERKLÆRING

Etter forordning (EEC) nr. 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|--|---|
| 1 | Entydig identifikasjonskode for produkttypen | DALIA |
| 2 | Modell og/eller partinr. og/eller serienr. (Art. 11-4) | DALIA |
| 3 | Tilsiktede bruksområder for produktet, i samsvar med den relevante harmoniserte tekniske spesifikasjonen | Apparat for oppvarming av bolig, matet med fast brensel, uten produksjon av varmtvann |
| 4 | Navn eller registrert varemerke til produsenten (Art. 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Navn og adresse til representant (Art. 12-2) | |
| 6 | System for vurdering og kontroll av byggevarens konstante ytelse (Vedlegg 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Teknisk kontrollorgan | RRF n° 1625 |
| | Testrapport (på grunnlag av System 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Erklærte ytelser | |
| | Harmonisert teknisk spesifikasjon | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Vesentlige egenskaper | Ytelse |
| | Brannmotstand | A1 |
| | Avstand fra brennbare materialer | Minimums avstand, i mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Fare for utslipp av brensel | Konform |
| | Forbrenningsutslipp (CO) <i>Nominell ytelse</i> | CO 0.07 % |
| | Overflatetemperatur | Konform |
| | Elektrisk sikkerhet | Konform |
| | Tilgangsmulighet og rengjøring | Konform |
| | Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen) | NPD |
| | Termiske ytelser <i>Nominell ytelse</i> <i>Varmeavgivelse til rom</i> | 7 kW 7 kW |
| | Ytelse <i>Nominell ytelse</i> | η 77 % |
| | Røykgasstemperatur <i>Nominell ytelse</i> | T 318 °C |
| 9 | Produktets ytelse som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 8. | |

Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4.
Undertegnet for og på vegne av produsenten av:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

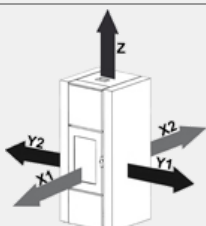
DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Odległość od mat. zł. X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Emisja produktów spalania (CO) <i>Moc znamionowa</i> | % | 0.07 |
| Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i> | ° C | 318 |
| Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i> | kW | 7 |
| Wydajność <i>Moc znamionowa</i> | % | 77 |
| paliwo | | drewno |

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Unikalny identyfikator typu wyrobu | DALIA |
| 2 | Model i/lub nr partii i/lub nr serii (Art.11-4) | DALIA |
| 3 | Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną | Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane paliwem stałym, bez wytwarzania ciepłej wody |
| 4 | Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2) | |
| 6 | System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Notyfikowane laboratorium | RRF n° 1625 |
| | Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Deklarowane osiągi | |
| | Zharmonizowana specyfikacja techniczna | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Podstawowe właściwości | Osiągi |
| | Odporność na ogień | A1 |
| | Odległość od mat. zł. | Odległość minimalna, w mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Ryzyko rozlania paliwa | Zgodny |
| | Emisja produktów spalania (CO) <i>Moc znamionowa</i> | CO 0.07 % |
| | Temperatura na powierzchni | Zgodny |
| | Bezpieczeństwo elektryczne | Zgodny |
| | Dostępność i czyszczenie | Zgodny |
| | Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina) | NPD |
| | Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc przekazywana do otoczenia</i> | 7 kW 7 kW |
| | Wydajność <i>Moc znamionowa</i> | η 77 % |
| | Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i> | T 318 °C |
| 9 | Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 8. | |

Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4.

Podpisano w imieniu i na rzecz producenta, przez:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

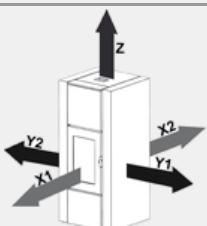
DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Distância de mat. comb. X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Emissões de produtos de combustão (CO) <i>Potência nominal</i> | % | 0.07 |
| Temperatura fumos <i>Potência nominal</i> | ° C | 318 |
| Desempenho térmico <i>Potência nominal</i> | kW | 7 |
| Rendimento <i>Potência nominal</i> | % | 77 |
| combustível | | lenha |

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

Em base com o regulamento (UE) nº. 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Código de identificação único do produto-tipo | DALIA |
| 2 | Modelo e/ou n°. lote e/ou n°. série (Art.11-4) | DALIA |
| 3 | Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada | Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com combustível sólido, sem a produção de água quente |
| 4 | Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Nome e endereço do mandatário (Art 12-2) | |
| 6 | Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Laboratório notificado | RRF nº 1625 |
| | Número relação de prova (em base ao System 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Desempenhos declarados | |
| | Específica técnica harmonizada | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Características essenciais | Desempenho |
| | Resistência ao fogo | A1 |
| | Distância de mat. comb. | Distância mínima, em mm X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| |  | |
| | Risco de vazamento de combustível | Em conformidade |
| | Emissões de produtos de combustão (CO) <i>Potência nominal</i> | CO 0.07 % |
| | Temperatura superficial | Em conformidade |
| | Segurança elétrica | Em conformidade |
| | Acessibilidade e limpeza | Em conformidade |
| | Resistência mecânica (para suportar a chaminé) | NPD |
| | Desempenho térmico <i>Potência nominal</i> <i>Potência libertada no ambiente</i> | 7 kW 7 kW |
| | Rendimento <i>Potência nominal</i> | η 77 % |
| | Temperatura fumos <i>Potência nominal</i> | T 318 °C |
| 9 | O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8. | |

É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.
Assinado com nome e por conta do fabricante de:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Distanța față de mat. combustibil X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Emisiile produselor de combustie (CO) Puterea nominală | % | 0.07 |
| Temperatura fumului Puterea nominală | ° C | 318 |
| Performanțe termice Puterea nominală | kW | 7 |
| Rentabilitate Puterea nominală | % | 77 |
| combustibil | | lemn |

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

În baza regulamentului (UE) nr. 305/2011

Nr. 004724149

| 1 | Cod unic de identificare al produsului-tip | DALIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------|-------------|-------------------|----|-----------------------------------|---|---------------------------------|---------|--|-----------|--------------------------|---------|---------------------|---------|----------------------------|---------|---|-----|--|--------------|--------------------------------|--------|--------------------------------------|----------|
| 2 | Modelul și/sau nr. lotului și/sau nr. de serie (Art. 11-4) | DALIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Utilizări prevăzute ale produsului, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă | Aparat pentru încălzirea locuințelor, alimentat cu combustibil solid, fără producerea de apă caldă | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Numele sau marca înregistrată a fabricantului (Art. 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Numele și adresa reprezentantului autorizat (Art. 12-2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Sistemul de evaluare și verificarea constanței performanței (Anexa 5) | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Laborator notificat | RRF n° 1625 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Numărul raportului de testare (în baza System 3) | RRF - 40 18 4985 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Performanțe declarate | <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Specificația tehnică armonizată</th> <th style="text-align: center;">EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Caracteristici esențiale</th> <th style="text-align: center;">Performanță</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Rezistență la foc</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distanța față de mat. combustibil</td> <td>Distanța minimă, în mm X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0</td> </tr> <tr> <td>Risc de pierderi de combustibil</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Emisiile produselor de combustie (CO) Puterea nominală</td> <td>CO 0.07 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura de suprafață</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Siguranța electrică</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Accesibilitate și curățare</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Performanțe termice Puterea nominală Puterea transferată mediului</td> <td>7 kW 7 kW</td> </tr> <tr> <td>Rentabilitate Puterea nominală</td> <td>η 77 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura fumului Puterea nominală</td> <td>T 318 °C</td> </tr> </tbody> </table> | Specificația tehnică armonizată | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | Caracteristici esențiale | Performanță | Rezistență la foc | A1 | Distanța față de mat. combustibil | Distanța minimă, în mm X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 | Risc de pierderi de combustibil | Conform | Emisiile produselor de combustie (CO) Puterea nominală | CO 0.07 % | Temperatura de suprafață | Conform | Siguranța electrică | Conform | Accesibilitate și curățare | Conform | Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului) | NPD | Performanțe termice Puterea nominală Puterea transferată mediului | 7 kW 7 kW | Rentabilitate Puterea nominală | η 77 % | Temperatura fumului Puterea nominală | T 318 °C |
| Specificația tehnică armonizată | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Caracteristici esențiale | Performanță | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rezistență la foc | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Distanța față de mat. combustibil | Distanța minimă, în mm X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Risc de pierderi de combustibil | Conform | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emisiile produselor de combustie (CO) Puterea nominală | CO 0.07 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Temperatura de suprafață | Conform | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Siguranța electrică | Conform | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Accesibilitate și curățare | Conform | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului) | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Performanțe termice Puterea nominală Puterea transferată mediului | 7 kW 7 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rentabilitate Puterea nominală | η 77 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Temperatura fumului Puterea nominală | T 318 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.
Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

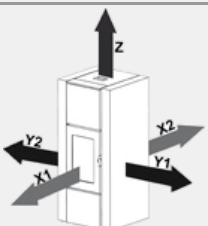
DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Vzdialenosť od horľ. materiálov X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Emisie spalín (CO) <i>Menovitý výkon</i> | % | 0.07 |
| Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i> | ° C | 318 |
| Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i> | kW | 7 |
| Výkon <i>Menovitý výkon</i> | % | 77 |
| palivo | | drevo |

PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH

Podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|--|---|
| 1 | Jedinečný identifikačný kód výrobku - typu | DALIA |
| 2 | Model a/alebo č. šarže a/alebo č. série (Čl. 11-4) | DALIA |
| 3 | Zamýšľané použitie výrobku v súlade s príslušnými harmonizovanými technickými normami | Prístroj pre domáce vykurovanie na tuhé palivo, bez produkcie teplej úžitkovej vody |
| 4 | Meno alebo obchodná značka výrobcu (Čl. 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Meno a adresa zástupcu (Čl. 12-2) | |
| 6 | Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností (Príloha 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Registrované laboratórium | RRF n° 1625 |
| | Číslo skúšobného protokolu (podľa System 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Prehlásené vlastnosti | |
| | Harmonizovaná technická norma | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Základné charakteristiky | Vlastnosť |
| | Odolnosť proti ohňu | A1 |
| | Vzdialenosť od horľ. materiálov | Minimálna vzdialenosť, v mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Riziko rozliatia paliva | V súlade |
| | Emisie spalín (CO) <i>Menovitý výkon</i> | CO 0.07 % |
| | Teplota povrchu | V súlade |
| | Elektrická bezpečnosť | V súlade |
| | Dostupnosť a čistenie | V súlade |
| | Mechanická pevnosť (na podporu komína) | NPD |
| | Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i> | 7 kW |
| | <i>Výkon prenášaný do prostredia</i> | 7 kW |
| | Výkon <i>Menovitý výkon</i> | η 77 % |
| | Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i> | T 318 °C |
| 9 | Výkon výrobku uvedeného v bodoch 1 a 2 je v súlade s vlastnosťami uvedenými v prehlásení v bode 8. | |

Toto prehlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpísané menom výrobcu:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

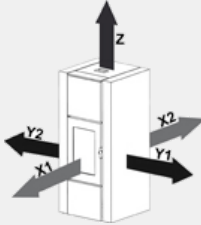


EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Razdalja od gorlj. mat. X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Izpusti produktov zgorevanja (CO) <i>Nominalna moč</i> | % | 0.07 |
| Temperatura dimnih plinov <i>Nominalna moč</i> | ° C | 318 |
| Termične lastnosti <i>Nominalna moč</i> | kW | 7 |
| Izkoristek <i>Nominalna moč</i> | % | 77 |
| gorivo | | Les |

IZJAVA O LASTNOSTIH
Glede na določila (UE) št. 305/2011
Nr. 004724149

| | | |
|---|--|---|
| 1 | Specifična kodna oznaka izdelka-tipa | DALIA |
| 2 | Model in/ali št. partije in/ali št. serije (Čl. 11-4) | DALIA |
| 3 | Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno skladno tehnično normo | Naprava za hišno ogrevanje na trdo gorivo, brez proizvodnje tople vode |
| 4 | Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2) | |
| 6 | Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Priglašeni laboratorij | RRF n° 1625 |
| | Število poročila o preizkusu (glede na Sistem 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Navedene zmogljivosti | |
| | Skladna tehnična specifikacija | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Bistvene značilnosti | Zmogljivost |
| | Odpornost na ogenj | A1 |
| | Razdalja od gorlj. mat. | Minimalna razdalja, v mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Tveganje za razlitje goriva | Ustreza |
| | Izpusti produktov zgorevanja (CO) <i>Nominalna moč</i> | CO 0.07 % |
| | Temperatura na površini | Ustreza |
| | Električna varnost | Ustreza |
| | Dostopnost in čiščenje | Ustreza |
| | Mehanska upornost (za podporo kamina) | NPD |
| | Termične lastnosti <i>Nominalna moč</i> <i>Uporabna moč za okolje</i> | 7 kW 7 kW |
| | Izkoristek <i>Nominalna moč</i> | η 77 % |
| | Temperatura dimnih plinov <i>Nominalna moč</i> | T 318 °C |
| 9 | Zmogljivost izdelka, navedena v toškah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 8. | |

Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.

V imenu proizvajalca podpisal:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

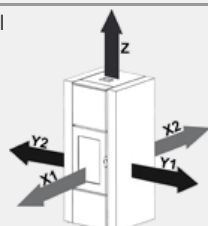
DALIA

| | | |
|--|-----|-------------|
| Avstånd från brännbart material X1/X2/Y | mm | 950/250/320 |
| Utsläpp av förbränningsprodukter (CO) <i>Nominell effekt</i> | % | 0.07 |
| Röktemperatur <i>Nominell effekt</i> | ° C | 318 |
| Termisk prestanda <i>Nominell effekt</i> | kW | 7 |
| Avkastning <i>Nominell effekt</i> | % | 77 |
| bränsle | | Trä |

PRESTANDEDEKLARATION

Enlighet med förordningen (EU) nr. 305/2011

Nr. 004724149

| | | |
|---|--|---|
| 1 | Unik identifikationskod för produkttypen | DALIA |
| 2 | Modell och/eller partinummer och/eller serienr. (Art.11-4) | DALIA |
| 3 | Avsedd användning av produkten i enlighet med de tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationerna | Apparater för uppvärmning av bostäder som drivs med fast bränsle utan produktion av varmvatten |
| 4 | Namn eller märke som registrerats av tillverkaren (Art 11-5) | Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it |
| 5 | Ombudets namn och adress (Art 12-2) | |
| 6 | System för bedömning och kontroll av den fortlöpande prestandan (Bilaga 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Deklarerat laboratorium | RRF n° 1625 |
| | Nr. provrapport (baserat på System 3) | RRF - 40 18 4985 |
| 8 | Deklarerade prestationer | |
| | Harmoniserad teknisk specifikation | EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007 |
| | Grundläggande egenskaper | Prestanda |
| | Resistens mot eld | A1 |
| | Avstånd från brännbart material | Minimivstånd, i mm |
| |  | X1=950 X2=250 Y1=320 Y2=320 Z=0 |
| | Risk för bränslespill | Överensstämmer |
| | Utsläpp av förbränningsprodukter (CO) <i>Nominell effekt</i> | CO 0.07 % |
| | Ytans temperatur | Överensstämmer |
| | Elsäkerhet | Överensstämmer |
| | Tillgänglighet och rengöring | Överensstämmer |
| | Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen) | NPD |
| | Termisk prestanda <i>Nominell effekt</i> <i>Effekt som ges till omgivningen</i> | 7 kW 7 kW |
| | Avkastning <i>Nominell effekt</i> | η 77 % |
| | Röktemperatur <i>Nominell effekt</i> | T 318 °C |
| 9 | Prestandan hos den produkt som avses i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som deklarerats i punkt 8. | |

Denna prestandadeklaration lämnas under det egna ansvaret hos tillverkaren som avses i punkt 4.

Undertecknat med namn och på uppdrag av tillverkaren av:

Porcia, 7/27/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

